

**Allemagne-Herford: Transformateurs à diélectrique liquide****OJ S 121/2017 28/06/2017****Système de qualification – secteurs spéciaux****Fournitures****Base juridique:**

Directive 2014/25/UE

**Section I: Entité adjudicatrice**

---

**I.1. Nom et adresses**

Nom officiel: Westfalen Weser Netz GmbH

Adresse postale: Bielefelder Straße 3

Ville: Herford

Code NUTS: DEA Nordrhein-Westfalen

Code postal: 32051

Pays: Allemagne

Point(s) de contact: Frau Silke Lenzen

Courriel: [silke.lenzen@ww-energie.com](mailto:silke.lenzen@ww-energie.com)

Téléphone: +49 5251503-4427

Fax: +49 5251503-4417

**Adresse(s) internet:**Adresse principale: <http://www.ww-energie.com>**I.3. Communication**

Adresse à laquelle des informations complémentaires peuvent être obtenues: le ou les point(s) de contact susmentionné(s)

Les offres ou les demandes de participation doivent être envoyées au(x) point(s) de contact susmentionné(s)

**I.6. Activité principale**

Électricité

**Section II: Objet**

---

**II.1. Étendue du marché****II.1.1. Intitulé**

Lieferung, Transport und betriebsfertiges Aufstellen von Mittelleistungstransformatoren mit einer Bemessungsleistung von 6,3 MVA bis 80 MVA gemäß „Technische Spezifikation“, Stand 5.4.2017.

**II.1.2. Code CPV principal**

31171000 Transformateurs à diélectrique liquide

**II.1.3. Type de marché**

Fournitures

**II.2. Description****II.2.3. Lieu d'exécution**

Code NUTS: DE Deutschland

Lieu principal d'exécution: Netzgebiet der Westfalen Weser Netz GmbH.

#### **II.2.4. Description des prestations**

Erstellen einer Liste qualifizierter Lieferanten für diese Bekanntmachung, die gemäß Richtlinie 93/38 EWG im Rahmen eines Verhandlungsverfahrens für die Lieferung ausgewählt werden. Prozessschritt „Werksaudit“:

Lieferanten, bei denen für eine Produktionsstätte ein erfolgreiches Werksaudit erfolgte und somit eine Lieferanten-Qualifizierung unter Durchführung eines erfolgreichen Werksaudits durch einen größeren deutschen Energienetzbetreiber besteht, können diesen schriftlichen Nachweis alternativ einreichen. Nach erfolgreicher Prüfung aller eingereichten Unterlagen behalten wir uns vor, diesen Nachweis, anstatt eines eigenen durchgeführten Werksaudits, für diesen Prozessschritt anzuerkennen.

!Bereits bei der Westfalen Weser Netz GmbH für den Ausschreibungsgegenstand qualifizierte Unternehmen können von einer erneuten Bewerbung absehen.

#### **II.2.5. Critères d'attribution**

Le prix n'est pas le seul critère d'attribution et tous les critères sont énoncés uniquement dans les documents du marché

#### **II.2.8. Durée du système de qualification**

Durée indéterminée

#### **II.2.13. Information sur les fonds de l'Union européenne**

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne:  
non

### **Section III: Renseignements d'ordre juridique, économique, financier et technique**

---

#### **III.1. Conditions de participation**

##### **III.1.9. Qualification pour le système**

Conditions que doivent remplir les opérateurs économiques en vue de leur qualification:

Die komplette Kommunikation zu dieser Bekanntmachung (Qualifikation, Ausschreibung, Verhandlung, Vertragswerk, usw.) erfolgt ausschließlich in der EU-Amtssprache Deutsch (in Wort und Schrift).

Weitere Anforderungen ergeben sich aus den Qualifizierungsunterlagen. Diese sind bei der unter I.1) genannten Stelle anzufordern.

Méthodes par lesquelles chacune de ces conditions sera vérifiée:

Verfahrensablauf:

- Anträge interessierter Unternehmen auf Teilnahme am Qualifizierungssystem,
- Mitteilung der Regeln und Kriterien,
- Bereitstellung der Qualifizierungsunterlagen (wie z. B. Lieferantenfragebogen),
- Überprüfung des ausgefüllten und eingereichten Lieferantenfragebogens, der Dokumente usw.,
- falls anwendbar: – Produktmuster oder Funktionstests, – Werksaudit, – Probeauftrag, – Erprobung unter Betriebsbedingungen,
- fortlaufende Bewertung der qualifizierten Unternehmen.

Generelle Voraussetzung: Die Produkte entsprechen den gültigen Gesetzen, Verordnungen, Normen und sonstigen technischen Vorschriften.

Die Qualifizierung erfolgt jeweils für ein Produkt/eine Produktgruppe mit einem Fertigungsstandort.

Die am Qualifizierungssystem teilnehmenden Unternehmen tragen alle ihnen durch die Teilnahme am Verfahren entstehenden Kosten selbst.

!Bereits bei der Westfalen Weser Netz GmbH für den Ausschreibungsgegenstand qualifizierte Unternehmen können von einer erneuten Bewerbung absehen.

## Section IV: Procédure

---

### IV.1. Description

### IV.2. Renseignements d'ordre administratif

#### IV.2.1. Publication antérieure relative à la présente procédure

Numéro de l'avis au JO série S: [2016/S 096-172921](#)

#### IV.2.4. Langue(s) pouvant être utilisée(s) dans l'offre ou la demande de participation

allemand

## Section VI: Renseignements complémentaires

---

### VI.3. Informations complémentaires

Interessierte Wirtschaftsteilnehmer müssen beim Auftraggeber einen Antrag auf Anerkennung ihrer Qualifikation gemäß dem Qualifizierungssystem stellen. Der Auftrag wird/Die Aufträge werden ohne Veröffentlichung eines weiteren Aufrufs zum Wettbewerb vergeben.

Einzelverträge (Einzelbestellungen) und weitere Bedarfe sowie bedarfsweise Rahmenverträge werden während der Dauer des Qualifizierungssystems ohne weitere Veröffentlichung ausgeschrieben und im Verhandlungsverfahren vergeben.

### VI.4. Procédures de recours

#### VI.4.1. Instance chargée des procédures de recours

Nom officiel: Vergabekammer Westfalen (bei der Bezirksregierung Münster)

Adresse postale: Albrecht-Thaer-Straße 9

Ville: Münster

Code postal: 48147

Pays: Allemagne

Téléphone: +49 2514111691

Fax: +49 2514112165

#### VI.4.3. Introduction de recours

Précisions concernant les délais d'introduction de recours:

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Antragsteller den aus seiner Sicht erfolgten Verstoß gegen Vergabevorschriften nicht gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat oder mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, eine Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (vgl. hierzu im Einzelnen § 160 Absatz 3 GWB mit den dort festgelegten Rügefristen).

#### VI.4.4. Service auprès duquel des renseignements peuvent être obtenus sur l'introduction de recours

Nom officiel: Vergabekammer Westfalen (bei der Bezirksregierung Münster)

Adresse postale: Albrecht-Thaer-Straße 9

Ville: Münster

Code postal: 48147

Pays: Allemagne  
Téléphone: +49 2514111691  
Fax: +49 2514112165

**VI.5. Date d'envoi du présent avis**  
23/06/2017